

四大绝招做好商品说明书翻译

| | |
|------|--|
| 产品名称 | 四大绝招做好商品说明书翻译 |
| 公司名称 | 语联网（武汉）信息技术有限公司 |
| 价格 | .00/个 |
| 规格参数 | 品牌:语翼woordee 翻译类型:说明书翻译 |
| 公司地址 | 武汉市东湖开发区光谷软件园一期以西、南湖南路以南、光谷软件园六期2幢5层205号 |
| 联系电话 | 4000506071 |

产品详情

商品说明书作为介绍商品用途、性能、使用和保管方法的文章，不仅可以帮助消费者了解商品，还可以起到宣传商品的作用。随着全球经济化发展，国内外企业面临的最大挑战就是如何将商品更好的传递给目标市场的消费者，而翻译的作用就是将商品说明书转化成目标消费者能够看得懂的文字。多项数据调查显示：一份专业的商品说明书翻译可以有效提升企业形象，从而提升商品的销量，由此可见，商品说明书翻译在国际贸易往来的重要性越来越突出，如何做好商品说明书翻译更是国内外企业关注的重点。下面就由语翼woordee的小编为大家分享如何做好商品说明书翻译。

要想做好商品说明书翻译，应从以下几点出发：

一、文字简洁易懂、可读性强。

商品说明书作为一个大众读物，应使用标准且通俗易懂的语言，使任何文化层次的消费者都能一看就明白，因此在翻译商品说明书时，也要力求译文简洁易懂，可以让消费者迅速获取所包含的信息。

二、保障信息的完整准确。

商品说明书的主要用途就是为消费者提供商品相关的信息，所以商品说明书翻译必须用准确的语言传达出原文完整的信息，切记不可任意添加原文中不存在的信息或任意删除原文中本来存在的信息。

三、确保语言的科学性和专业性。

很多商品说明书都含有专业技术知识，所涉及行业广、专业技术词汇多，因此翻译商品说明书时，最好先查阅相关行业的专业术语库，确保完全弄懂商品说明书的内容，这样才能保证译文所涉及的专业术语的准确性和专业性。尤其是在翻译药品说明书。

四、语言的感染力

由于商品说明书同时具有广告宣传的作用，因此在翻译商品说明书时，可以适当的运用一些文学性语言，迎合了顾客的购买心理以体现其应有的广告效应（但同时必须不能过分渲染，夸大其词）

语翼woordee是一家专业商品说明书翻译平台，致力于为广大客户提供高效优质平价的商品说明书翻译服务，对于说明书翻译语翼woordee不仅要求语言精准，还能熟练掌握各个行业的专业术语，在语翼woordee的商品说明书翻译人员均是拥有5年以上相关行业翻译经验的专业人士。为了确保商品说明书用词严谨，不会产生任何歧义，语翼woordee还配有专业的审校团队。